



# MANUAL DE INSTALACIÓN Y DE USUARIO

---

## Unidad Fancoil of Duct Type

MKT3-V200 (KFC-PD-2T-200D)  
MKT3-V300 (KFC-PD-2T-300D)  
MKT3-V400 (KFC-PD-2T-400D)  
MKT3-V600 (KFC-PD-2T-600D)  
MKT3-V800 (KFC-PD-2T-800D)  
MKT3-V1000 (KFC-PD-2T-1000D)  
MKT3-V1200 (KFC-PD-2T-1200D)



Muchas gracias por adquirir este aparato de aire acondicionado. Antes de utilizar el aparato de aire acondicionado, por favor, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

Este manual hace referencia a los equipos con instalación a ambos lados (derecha e izquierda):

MKT3-V200 (KFC-PD-2T-200D) DERECHA  
MKT3-V400 (KFC-PD-2T-400D) DERECHA  
MKT3-V200F (KFC-PD-4T-200D) DERECHA  
MKT3-V300F (KFC-PD-4T-300D) DERECHA  
MKT3-V500F (KFC-PD-4T-500D) DERECHA  
MKT3-V300 (KFC-PD-2T-300D) DERECHA  
MKT3-V800 (KFC-PD-2T-800D) DERECHA

CONTENIDO	PÁGINA
PRECAUCIONES	1
INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN	2
FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS	2
ACCESORIOS	2
ALCANCE DE FUNCIONAMIENTO	2
NOMBRE DE LAS PARTES	3
INSTALACIÓN	3
CONEXIÓN DE LA TUBERÍA	6
INSTALACIÓN DEL TUBO DE DRENAJE	6
CABLEADO	7

## 1. RECOMENDACIONES

- **Asegúrese de cumplir con la normativa local, nacional e internacional.**
- **Lea atentamente el apartado "Precauciones" antes de proceder a la instalación.**
- **Las siguientes precauciones incluyen importantes elementos de seguridad. Hay que respetarlas.**
- **Guarde este manual en un lugar accesible para futuras consultas.**
- **Antes de salir de la fábrica, la unidad fancoil (unidades de aire), ha pasado la prueba de presión resistente a la sobrepresión de la bobina del ventilador, estáticamente y ajuste dinámicamente equilibrado, prueba de ruido, prueba de volumen de aire (frío) prueba de propiedad eléctrica, detección de calidad de esquema.**

Las precauciones de seguridad que aparecen aquí se dividen en dos categorías. En cualquier caso, la información de seguridad importante está en la lista que debe ser leído cuidadosamente.



### ADVERTENCIA

El incumplimiento de una advertencia puede resultar en lesiones graves.



### PRECAUCIÓN

Hacer caso omiso de una indicación de precaución puede causar lesiones o daños en el equipo.

Después de completar la instalación, asegúrese de que la unidad funciona correctamente durante la operación de puesta en marcha. Por favor, dar instrucciones al cliente sobre el funcionamiento de la unidad y mantenerla mantenida.



### ADVERTENCIA

**Únicamente personal de servicio cualificado y debidamente formado podrá trabajar en el equipo, instalar, reparar o dar servicio al equipo.**

La instalación, reparación y mantenimiento pueden dar lugar a descargas eléctricas, cortocircuitos, fugas, incendios u otros daños en el equipo.

**Instalar de acuerdo con estas instrucciones de instalación estrictamente.**

Si la instalación es defectuosa, puede causar fugas de agua, descargas eléctricas e incendios.

**Al instalar la unidad en una pequeña habitación, tomar medidas para evitar una concentración de refrigerante y que exceda los límites de seguridad permisibles en el caso de fuga de refrigerante.** Contactar el lugar de compra para más información. El refrigerante excesivo en un ambiente cerrado puede conducir a la deficiencia de oxígeno.

**Utilice los accesorios y las piezas especificadas que se incluyen para la instalación.**

De lo contrario, podría producirse una caída del aparato, fugas de agua u incendio por descarga eléctrica.

**El aparato debe ser instalado de 2,3 m sobre el suelo. El aparato no se debe instalar en la lavandería.**

**Antes de obtener el acceso a los terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.**

**El aparato debe ser colocado de manera que el enchufe sea accesible.**

**La carcasa del aparato deberá ser marcado por palabra, o por los símbolos, con la dirección del flujo de fluido.**

**Para trabajos eléctricos, siga el cableado estándar local nacional, la regulación y estas instrucciones de instalación. Deben utilizarse un circuito independiente y una salida única.**

Si la potencia del circuito es insuficiente o se produce un error en los trabajos eléctricos, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

**Utilice el cable especificado, conectándolo firmemente, y fíjelo de modo que ninguna fuerza externa pueda actuar sobre el terminal.**

Si la conexión de fijación no es perfecta, puede provocar recalentamiento o incendio en la conexión.

**El tendido de cables debe estar apropiadamente dispuesto, de modo que la cubierta del panel de control esté fijada correctamente.**

Si la cubierta del panel de control no queda fijada correctamente, puede provocar sobrecalentamiento, fuego o descarga eléctrica en la conexión del terminal.

**Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada con el fin de evitar un peligro.**

**Deberá instalarse un interruptor de desconexión de todos los polos, con una separación de al menos 3 mm entre los polos, en el cableado fijo.**

**Al llevar a cabo la conexión de tuberías, tenga cuidado de no dejar que las sustancias de aire entran en ciclo de refrigeración.**

De lo contrario, podría reducir la capacidad del aparato y una presión demasiado alta en el ciclo de refrigeración.

**No modifique la longitud del cable de alimentación o el uso del cable de extensión, y no comparta el único punto de venta con otros aparatos eléctricos.**

De lo contrario, provocar un incendio o una descarga eléctrica.

**Después de completar el trabajo de instalación, verifique que no haya fugas de agua.**

El agua fría en la unidad no es inferior a 3°C, Agua caliente no es mayor que 80°C. El agua en la unidad debe limpiarse, la calidad del aire debe cumplir con el estándar de pH = 6,5 ~ 7,5.



## PRECAUCIÓN

### Conecte a tierra el aparato de aire acondicionado.

no conectar el cable de tierra a tuberías de gas o agua, pararrayos o un cable de tierra del teléfono. tierra incompleta puede dar lugar a descargas eléctricas.

### Asegúrese de instalar un disyuntor de fuga a tierra.

Un fallo de interruptor de fuga a tierra podría producir una descarga eléctrica.

### Conectar los cables de la unidad exterior, a continuación, conecte los cables de la unidad interior.

No puede conectar el aire acondicionado con la fuente de alimentación hasta que el cableado y la tubería se realiza el aire acondicionado.

### Siguiendo las instrucciones de este manual de instalación, instalación de tuberías de drenaje con el fin de asegurar un drenaje adecuado y aislar las tuberías con el fin de evitar la condensación.

Un tubo de drenaje tubería inadecuado puede dar lugar a fugas de agua y daños a la propiedad.

### Instalar las unidades interior y exterior, el cableado de alimentación de energía y cables de conexión de al menos 1 metro de distancia de televisores o radios para evitar interferencias en la imagen o ruido.

Dependiendo de las ondas de radio, 1 de medidor puede no ser suficiente para eliminar el ruido.

**Este aparato puede ser niños de 8 años o más y las personas con discapacidad física, sensorial o mental o falta de experiencia y conocimiento, si se le ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y entender los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento usuario no serán hechos por los niños sin supervisión.**



**ELIMINACIÓN:** No deseché este producto como residuo urbano no seleccionado. La recogida de dichos residuos por separado es necesario para un tratamiento especial.

No tire los aparatos eléctricos como basura municipal, utilizar las instalaciones de recogida selectiva de residuos.

Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles.

Si los aparatos eléctricos están dispuestos en vertederos o basureros, sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y en la cadena alimentaria, dañando así su salud y bienestar.

**Desconecte la fuente de alimentación antes de la limpieza y el mantenimiento. Utilice un paño seco para limpiar la unidad.**

**No instale el aparato de aire acondicionado en los siguientes lugares:**

- Hay vaselina existente.
- No Ambiente salino (cerca de la costa).
- Hay gas cáustico (el sulfuro, por ejemplo) existente en el aire (cerca de una fuente caliente).
- El Volt vibra con violencia (en las fábricas).
- En los autobuses o armarios.
- En la cocina donde está lleno de gas de petróleo.
- Hay una fuerte onda electromagnética existente. Hay materiales inflamables o gases.
- No se está evaporando líquido ácido o
- alcalino. Otras condiciones especiales.

## 2. INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN

- Para instalar correctamente, por favor lea este "Manual del usuario e instalación" al principio.
- El aire acondicionado debe ser instalado por personal cualificado.
- Al instalar la unidad interior o la tubería, por favor, siga este manual lo más estrictamente posible.
- Si el aire acondicionado está instalado en una parte metálica del edificio, debe estar aislado eléctricamente de acuerdo con las normas pertinentes a los aparatos eléctricos.
- Cuando se termina todo el trabajo de instalación, conecte la alimentación sólo después de un control minucioso.
- Lamentamos que no se anuncie si hay algún cambio en este manual, debido a la mejora del producto.

## 3. FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS

- Anidado en el techo, ahorro de espacio y noble.
- Alta capacidad de rendimiento de refrigeración / calefacción, alta eficiencia y ahorro de energía.
- Ajustar la temperatura interior rápidamente y
- medianamente. El diseño de bajo ruido.
- La salida de aire se presenta en la forma que desee.

## 4. ACCESORIOS

Tabla 4-1

Nombre de accesorio	Ctd.	Agudo	Propósito
Manual de usuario e instalación	1	este manual	_____
Bandeja de agua de plástico accesorio (sin retorno de aire en forma de caja)	1		_____

## 5. RANGO DE FUNCIONAMIENTO

**Utilizar el sistema en la siguiente temperatura de seguro y funcionamiento eficaz.**

Tabla 5-1

Temperatura Modo	temperatura exterior	Temperatura ambiente	temperatura de entrada del agua
operación de enfriamiento	0 ° C ~ 43 ° C	17 ° C ~ 32 ° C	3 ° C ~ 20 ° C
calefacción (operativo) (Enfriamiento único tipo sin)	-15 ° C ~ 24 ° C	0 ° C ~ 30 ° C	30 ° C ~ 80 ° C

### NOTA

- 1 Si se utiliza aire acondicionado fuera de las condiciones anteriores, puede causar que la unidad funcione anormalmente.
- 2 El fenómeno es normal que la superficie del aire acondicionado se puede condensar agua cuando la humedad relativa más grande en la habitación, cierra la puerta y la ventana.
- 3 El rendimiento óptimo se alcanza dentro de estos rangos de temperatura operativa.
- 4 La presión de funcionamiento del agua: Max: 1.6mpa, Min: 0.15MPa.

## 6. NOMBRE DE LAS PARTES

Las figuras de arriba son modelos, que pueden diferir del que usted compre.

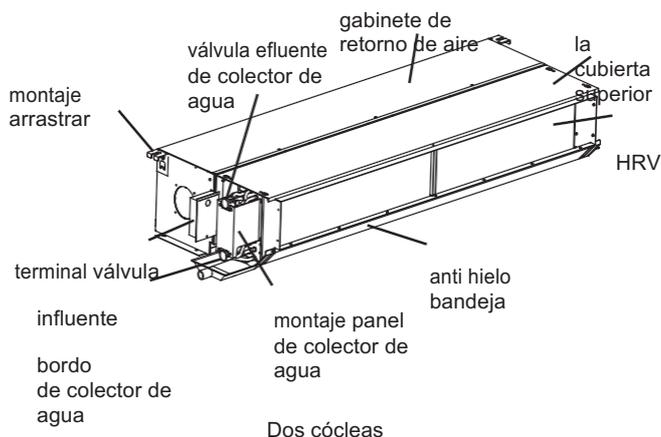


Fig.6-1

## 7. INSTALACIÓN

### 7.1 Sitio de instalación

- Instalar la unidad donde hay suficiente espacio de instalación y mantenimiento está disponible.
- Instalar la unidad donde el techo es horizontal y suficiente para soportar el peso de la unidad interior.
- Instalar la unidad donde la entrada de aire y la salida no están confundidos y son los menos afectados por aire exterior.
- Instalar la unidad donde el flujo de aire de suministro puede ser enviado a todas las partes en la habitación.
- Instalar la unidad donde es fácil de llevar a cabo el tubo conectivo y el tubo de drenaje.
- Instalar la unidad donde el calor connotativo se emite desde una fuente de calor directamente.



### PRECAUCIÓN

- Instalar el equipo en cualquiera de los siguientes lugares puede dar lugar a fallos del equipo (si eso es inevitable, consultar al proveedor):
  - El sitio contiene aceites minerales tales como el corte de lubricante. Mar donde el aire contiene mucha sal.
  - zona caliente primavera donde existen gases corrosivos, por ejemplo, gas de sulfuro.
  - Fábricas en las que la tensión de alimentación fluctúa en serio.
  - Dentro de un coche o de la cabina.
  - Lugar como cocina, donde impregna de aceite.
  - Lugar donde existen fuertes ondas electromagnéticas. Lugar donde existen gases o materiales inflamables. Coloque donde el ácido o los gases alcalinos se evaporan.
  - Otros entornos especiales.

### ■ Precauciones antes de la instalación

- Decidir la forma correcta de transportar el equipo.
- Tratar de transportar el transporte de este equipo con el paquete original.
- Si el aparato de aire acondicionado necesita ser instalado en una parte metálica del edificio, aislamiento eléctrico debe llevarse a cabo, y la instalación debe cumplir con las normas técnicas pertinentes de los dispositivos eléctricos.

### 7.2 Instalación de los fancoils

confirme las dimensiones de la unidad interior en contra de la siguiente figura.

Instalar los pernos colgantes  $\Phi 10$  (4 pernos)

Los intervalos de los pernos colgantes se muestran en la siguiente figura.



Utilice los pernos colgantes  $\Phi 10$ .

El tratamiento del techo varía entre los edificios. Para las medidas detalladas, negociar con la construcción y el personal en forma de salida.



Ámbito de desmontar el techo ... Por favor, mantenga el techo horizontal. Reforzar las vigas y las vigas del techo no sea que la vibración del techo.



Cortar las vigas y las vigas del techo.



Reforzar el punto de corte de piezas, las vigas y las vigas



del techo. Después de que el cuerpo principal está

suspendido, trabajar en las tuberías y cables en el techo. Decidir la dirección de guía de salida de los tubos después de seleccionar el lugar de instalación. Especialmente, en una circunstancia en la que un techo está disponible, extender el tubo de refrigerante, tubo de desagüe, cables de conexión interior / exterior y líneas de controlador de alambre a la posición de conexión antes de suspender la unidad.

#### 7.2.1 Procedimiento de instalación de los pernos colgantes.

- Base en la estructura de la unidad, ajuste el tornillo de paso de acuerdo con el tamaño de las figuras siguientes:
  - Estructura de madera
    - Poner palos rectangulares a través de las vigas, y fijar pernos colgantes.

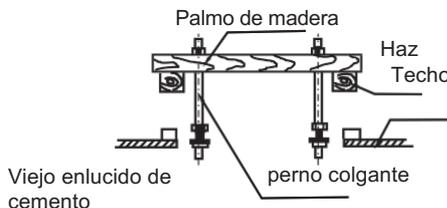


Fig.7-1

Utilice tornillos incrustados y los enchufes tirando embebidos.

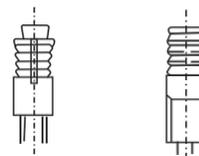


Fig.7-2

Viga de acero y la estructura de viga  
Configurar y usar acero del ángulo de apoyo.

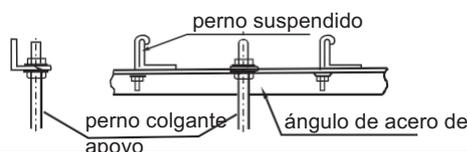


Fig.7-3

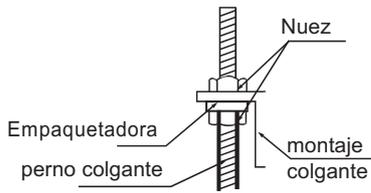


Fig. 7-4

- Nuevos bastidores de hormigón  
Configurarlos con casquillos embebidos o pernos embebidos.

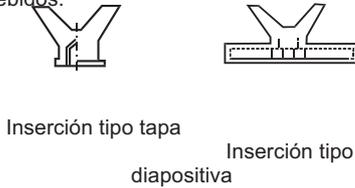


Fig. 7-5

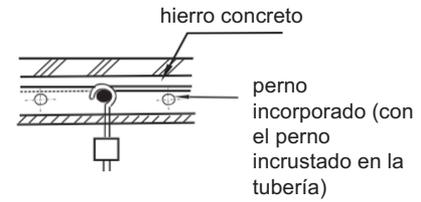


Fig. 7-6

- **Suspender la unidad interior**
  - Use herramientas tales como poleas para izar la unidad interior al perno colgante.
  - Use herramientas como gradiente para resolver la unidad interior horizontalmente. La falta de horizontalidad puede causar fugas de agua. Conectar el conducto. La longitud del conducto se determina según la presión estática externa.
- **Instalar el interruptor de control de alambre**  
Para la instalación del interruptor del control inalámbrico, ver el manual de instalación del controlador de alambre.

## 7.2.2 Espacio necesario.

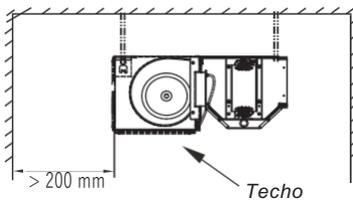


Fig. 7-7

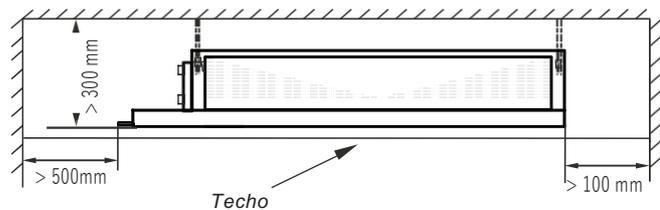


Fig. 7-8

## 7.2.3 Muestra figura especificación de la unidad

Dos tipos de tubo (unidad: mm)

¡Las cantidades de los ventiladores y motores son solo para la referencia! Por favor, tenerlo en cuenta.

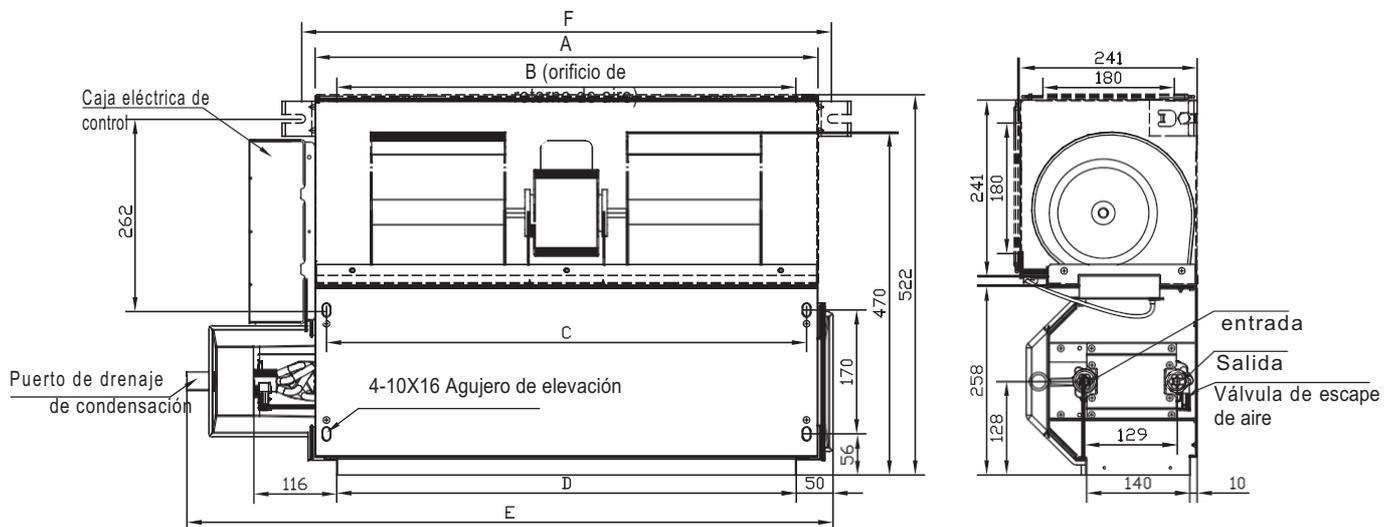


Fig. 7-9



## 8. Tubos de conexión

- Con la válvula de liberación de aire, el otro lado es la tubería
- de entrada de agua. Cuando colector de agua de conexión, ajuste el par de apriete a 6180 ~ 7540N.cm (630 ~ 770kgf.cm), y utilizar una llave inglesa para apretar como se muestra en la Figura.
- El diámetro de unión conectivo en la tubería de entrada de agua y el tubo de salida de agua es RC3 / 4 Rosca de tubo interior.
- El diámetro de la tubería de condensado es ZG3 / 4 Rosca de tubo exterior.

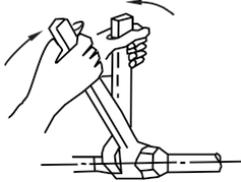


Fig.8-1

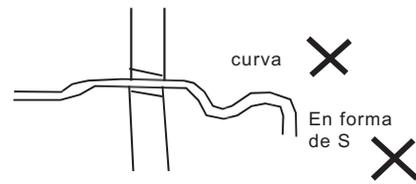


Fig.9-2

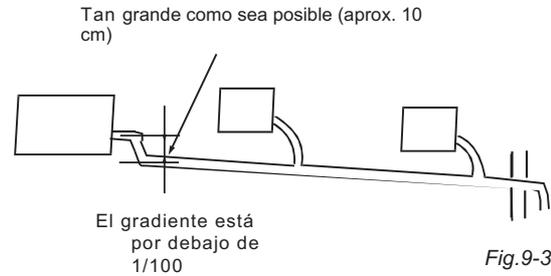


Fig.9-3

## 9. INSTALACIÓN DEL TUBO DE DRENAJE

- **Instalar la tubería de drenaje de la unidad de serpentín de ventilador**  
Antes de salir de la fábrica, el imbornal adopta la rosca de la tubería.

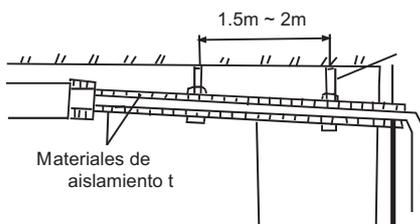
### Prueba de drenaje

- Antes de la prueba, asegurar que los tubos de drenaje son lisos y los adaptadores están sellados.
- Habitaciones recientemente construidas deben ser sometidos a la prueba de drenaje antes de colocar el techo.



### NOTA

- Asegúrese de realizar el aislamiento térmico de la tubería de drenaje de la unidad interior. De lo contrario, se producirá condensación. La articulación de la unidad interior también debe someterse a un tratamiento de aislamiento de calor.
- Al realizar la conexión tuberías, utilizar el PVC rígido aglutinante, y asegúrese de que no existe ninguna fuga.
- Igual que la articulación de la unidad interior. Tenga cuidado de no aplicar ninguna fuerza en el lado de la tubería de la unidad interior.
- El gradiente descendente de la tubería de drenaje debe ser mayor que (1/100), sin curva en el medio.
- La longitud total de la tubería de drenaje cuando se tira hacia fuera de recorrido no será superior a 20 metros, cuando la tubería es más larga, se debe instalar un caballete lateral previenen volando.
- Los tubos centralizados deben distribuirse en contra de la figura que se muestra en el lado derecho.



El gradiente está por debajo de 1/100

Fig.9-1

## 10. ALAMBRADO



### PRECAUCIÓN

El aire acondicionado debe utilizar fuente de alimentación independiente con tensión nominal.

La fuente de alimentación externa para el aire acondicionado debe tener cableado de tierra, que está vinculada al cableado de tierra de la unidad interior y exterior.

El trabajo de cableado debe ser realizado por personas calificadas según el dibujo de circuito.

Un interruptor de desconexión de todos los polos con una separación de contacto de al menos 3 mm en todos los polos se debe conectar en el cableado fijo. El aparato deberá ser instalado de acuerdo con las normas nacionales de cableado.

Asegúrese de colocar correctamente los cables de alimentación y la señal oscura bien para evitar posibles interferencias perturbación. No conecte la alimentación hasta que haya comprobado cuidadosamente después del cableado.

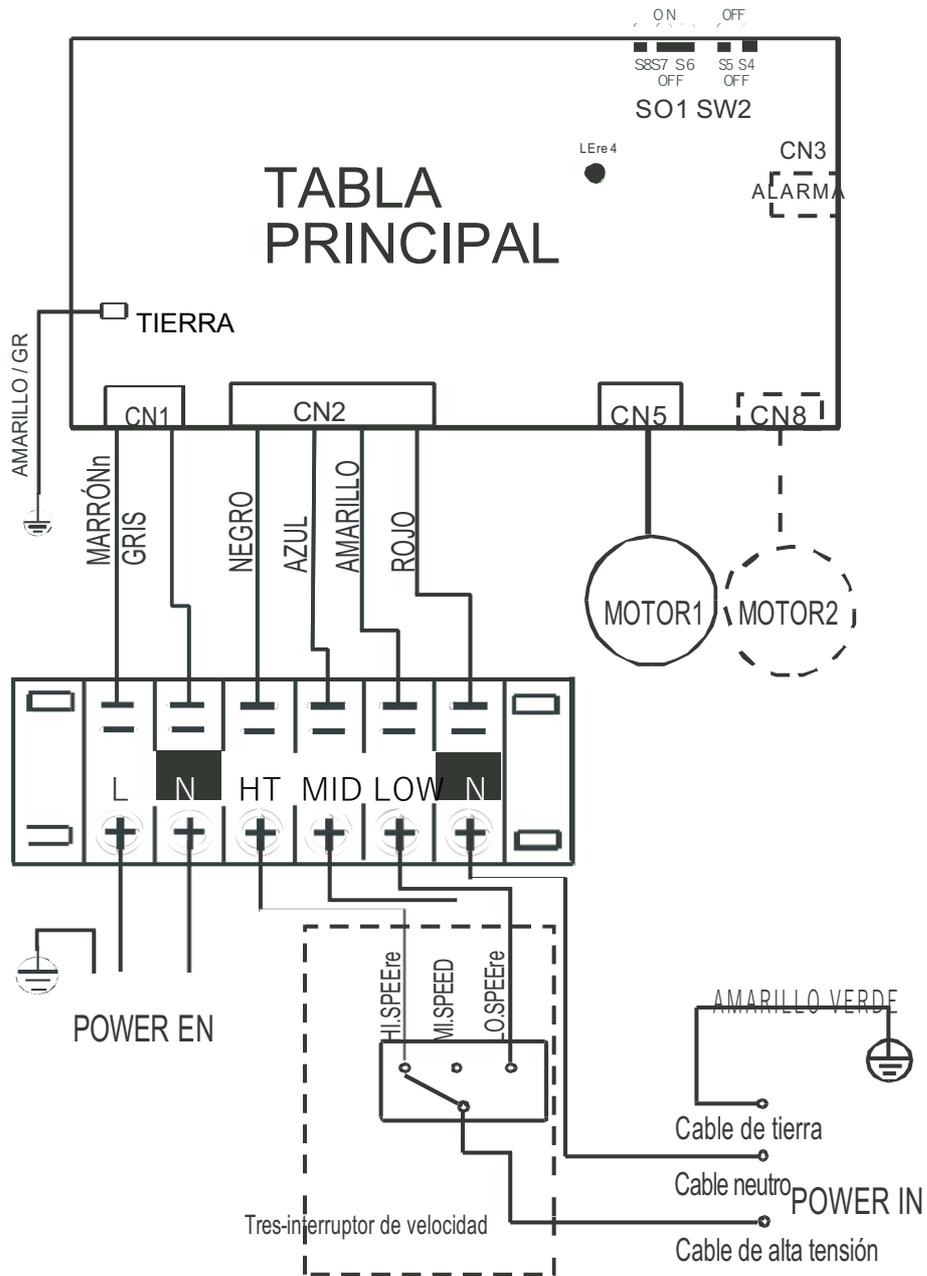
La temperatura del circuito de refrigerante será alta, por favor mantener el cable de interconexión lejos del tubo de cobre.

Tabla 10-1

FLUJO DE AIRE (CFM)		200 ~ 1400
PODER	FASE	1-fase
	FRECUENCIA Y VOLTIOS	220-240V ~ 50Hz
INTERRUPTOR / FUSIBLE (A)		15/15
INDOOR UNIDAD DE POTENCIA cableado (mm <sup>2</sup> )	ABAJO 20M	Par trenzado: 2.5
	50M	Par trenzado: 6
Cableado de conexión a tierra (mm <sup>2</sup> )		2.5

La designación de tipo cable de alimentación es H05RN-R o superior / H07RN-F.

## 10.1 Diagrama de cableado



**10.2 El modelo por defecto de la bobina del ventilador de CC se establece como 12Pa al salir de la fábrica. Los clientes pueden llamar a la posición de responder a elegir el modelo y la presión estática según la placa de características y requisitos de presión estática real de los modelos y tabla de códigos de línea estática.**

Modelos y tabla de códigos de marcación estática:

Presión estática	12Pa		30Pa		50 Pa	
MODO						
200CFM(34WA) Motor solo						
300 cfm(51WA) Motor solo						
400CFM(68WA) Motor solo						
500CFM(85WA) Motor solo						
600CFM(102WA) Motor solo						
800CFM(136WA) Motor doble						
1000CFM(170WA) Motor doble						
1200CFM(204WA) Motor doble						
Modelos no establecidos						

## 11. Falla y Protección

Quando la unidad está sujeto a fallo, tabla correspondiente principal LED parpadeará. Avería tabla de códigos y de protección:

NO.	Nombre del fallo	Lámpara LED de la placa principal
1	Fallo del ventilador	LED de luz de flash 4 (intermitente 2 Hz de frecuencia) 2s parada, ciclo de acción
2	No modelos establecidos	Luz LED continuará parpadeando (intermitente 2 Hz de frecuencia)

El nivel de presión de sonido ponderado A está por debajo de 70 dB.

MD14IU-003CW  
202000172446

# frigicoll

OFICINA CENTRAL  
Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
Barcelona  
Tel. 93 480 33 22  
<http://www.frigicoll.es>

BUREAU CENTRAL  
Parc Silic-Immeuble Panama  
45 rue de Villeneu  
94150 Rungis  
Tél. +33 9 80 80 15 14  
<http://www.frigicoll.es>